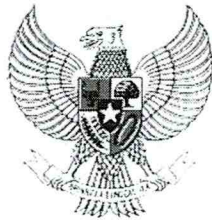

AUTHORIZED TRANSLATION



**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF
INDONESIA
NUMBER 21/M-DAG/PER/8/2011
CONCERNING
AMENDMENT ON REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE
NUMBER 59/M-DAG/PER/21/2009 CONCERNING RUBBER
STANDARD SAMPLE AGENCY OF INDONESIA
UPON BLESSING OF THE SUPREME GOD
MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,**

- Considering : a. That considering performance of bureaucracy reformation and amendment on organization structure of the Ministry of Trade that have been regulated by Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Minister of Trade, it is necessary to make adjustment on organization and position nomenclature as mentioned in the Regulation of the Minister of Trade Number 59/M-DAG/PER/12/2009 concerning Rubber Standard Sample Agency of Indonesia;
- b. that by virtue of consideration as mentioned in letter a, it is necessary to stipulate Regulation of the Minister of Trade;
- In view of : 1. Bedrifsreglementerings Ordonnantie 1934 (State Gazette of 1938 Number 86);



2. Law Number 10 of 1961 concerning Stipulation of Government Regulation As Substitute Law Number 1 of 1961 concerning Goods Becomes Law (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 215 of 1961, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 2210);
3. Law Number 10 of 1995 concerning Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 75 of 1995, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3612) as already been amended for several times and the last amendment by Law Number 17 of 2006 concerning Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 93 of 2005, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4661);
4. Government Regulation Number 102 of 2000 concerning National Standardization (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 199 of 2000, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4020);
5. Presidential Decree Number 260 of 1967 concerning Task and Responsible Confirmation of the Minister of Trade in Foreign Trade Sector;
6. Presidential Decree Number 84/P of 2009 concerning Establishment and Assignment of United Indonesia II Cabinet;
7. Presidential Regulation Number 47 of 2009 concerning Establishment and Organization of State Ministry;
8. Presidential Regulation Number 24 of 2010 concerning Position, Task, and Function of State Ministry and Composition of Organization, Task and Function for Echelon I of the State Ministry;
9. Decree of the Minister of Trade Number 1012/Kp/VII/84 concerning "International Standards of Quality and Packing for Natural Rubber Grades" Stipulation in "The Green Book"



as Quality Standard and Conventional Rubber Packing of Indonesia;

10. Decree of the Minister of Industry and Trade Number 558/MPP/Kep/12/1998 concerning General Provision in Export Sector as already been amended for several times and the last amendment by Regulation of the Minister of Trade Number 01/M-DAG/PER/1/2007;
11. Regulation of the Minister of Trade Number 59/M-DAG/PER/12/2009 concerning Rubber Standard Sample Agency of Indonesia;
12. Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Trade;

HAS DECIDED :

To stipulate : REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING AMENDMENT ON REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE NUMBER 59/M-DAG/PER/12/2009 CONCERNING RUBBER STANDARD SAMPLE AGENCY OF INDONESIA.

Article I

Several provisions in the Regulation of the Minister of Trade Number 59/M-DAG/PER/21/2009 concerning Rubber Standard Sample Agency of Indonesia have been amended as follows :

1. Provisions of Article 2 paragraph (1), Article 3 paragraph (4), paragraph (5), paragraph (6), Article 4 paragraph (2), and Article 5 paragraph (1) which were initially mentioned nomenclature as Standardization Center of the Minister of Trade has been amended as Directorate of Standardization of the Ministry of Trade.
2. Provisions of Article 2 paragraph (2), and paragraph (6) which were initially mentioned nomenclature as Head of Standardization Center of the Ministry of Trade has been amended as Director of Standardization of the Ministry of Trade;



3. Provisions of Article 3 paragraph (8) which was initially mentioned nomenclature as Standardization Center of the Ministry of Trade, Directorate of Goods Quality Inspection and Control of the Ministry of Trade has been amended as Directorate of Standardization of the Ministry of Trade, Goods Quality Inspection Center of the Ministry of Trade;
4. Provisions of Article 5 paragraph (2) which was initially mentioned nomenclature as the Department of Trade has been amended as the Ministry of Trade;

Article II

This Minister Regulation comes into force on the date of stipulation.

For public conscience, it is hereby ordered the enactment of this Minister Regulation with its placement in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Enacted in : Jakarta
On : August 3, 2011

THE MINISTER OF TRADE OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

signed

MARI ELKA PANGESTU

Copy conforms to original
Secretariat General
Ministry of Trade of the Republic of Indonesia

Head of Legal Bureau,

signed

LASMININGSIH

Translated from Indonesian Language
Jakarta, November, 25 2011
Authorized and Sworn Translator,

